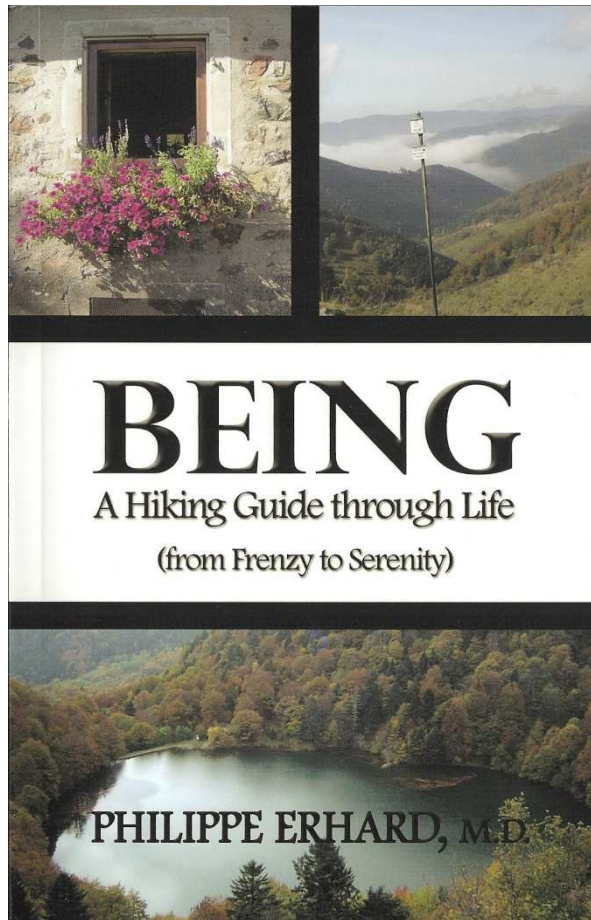


Un nouvel écrivain - Philippe EHRHARD - promo 1972

Après ses études au lycée, Philippe a continué à l'université de BESANCON pour un doctorat en médecine. Il s'est marié avec une canadienne, Heather, et s'est établi à WINNIPEG, capitale du Manitoba au Canada. En octobre 2007 il est venu en France où réside toujours sa famille dans la région de Belfort. Il a profité de son séjour pour effectuer une randonnée qui l'a mené du Ballon d'Alsace à Soultzmatt, chez Seppi LANDMANN, son camarade promotion.

Cette randonnée servira de cadre à un livre philosophique pour aider les lecteurs à dépasser le stress de la vie moderne. A chaque étape il développe une idée pour aider le lecteur/lectrice à plus de calme, à prendre conscience du présent et d'avoir une attitude positive dans sa vie. Ce n'est donc pas un roman à avaler en une nuit, mais un traité à déguster fourchette après fourchette comme le plat d'un grand chef, avec un grand cru de Seppi, bien sûr.. Malheureusement le livre est écrit en Anglais, mais l'auteur étant bilingue, une version en Français ne saurait tarder... du moins je l'espère.



Michel BOURGEOIS nous a fait le plaisir d'en traduire le dernier chapitre racontant la fin de la balade de Michael et Paul aux vendanges chez Seppi LANDMANN à Soultzmatt

BEING – ETRE, un guide de randonnée pour la vie

Traduction partielle du ch. 18, page 141

Après la solitude relative des jours passés, nous nous retrouvons les gens. Nous apprenons comment récolter des grappes par Seppi, le propriétaire de la vigne. Nous apprenons que les grappes pourries sont précieuses et doivent être mise dans un seau différent des grappes saines. « Pourri » est à remplacer par « noble » car cette récolte est indispensable pour obtenir des vins de très grande qualité.

Il y a là des personnes venues de toute l'Europe qui viennent pour un jour ou plus. C'est amusant et joyeux. Tout le monde est heureux. Je partage un rang avec quelqu'un venu de l'Est de l'Europe et à travers les ceps, pendant que nous cueillons les grappes, nous comparons la manière de vivre entre son pays et la France.

Je ne peux pas m'arrêter de manger du raisin ! Je n'ai jamais dégusté des fruits aussi délicieux. Elles ne ressemblent pas aux raisins que j'achète dans les magasins.

Il fait chaud et le brouillard du matin se dissipe dévoilant les villages d'en bas et les vignes partout.

Le meilleur de la journée va arriver : le déjeuner dans la vigne ! C'est la fête du soleil, de la chaleur et de la vendange. Plus que tout c'est la célébration de l'amitié. Nous parlons et nous rions tous ensemble, encouragés par le vin nouveau qui coule à flot. C'est bon d'être là.

Tout cela m'est étranger.

Quand fêtais-je le travail ?

Quand fêtais-je ce que je faisais, ce que j'étais en train d'accomplir ?

Dans la rapidité de la vie, j'oubliais de savourer ce que je faisais bien. J'oubliais de savourer l'amitié, tout comme la joie de travailler et d'être vivant.